

**AVIATOR Smart Watch**  
con fascia aggiuntiva in silicone  
AVSW9516  
AVSW9527



Manuale d'uso



## **Garanzia**

Lo smartwatch Aviator F-Series è stato realizzato e testato secondo standard rigorosi. Garantiamo al consumatore originale che lo smartwatch è privo di difetti di materiali e di lavorazione in condizioni di uso normale per un periodo di due (2) anni dalla data di acquisto. Durante questo periodo, lo smartwatch sarà riparato o sostituito (a discrezione di Aviator F-Series smartwatches) gratuitamente, se si dimostra difettoso nei materiali o nella fabbricazione in condizioni di uso normale.

Questa garanzia non pregiudica i diritti dei consumatori.

## **Resistenza all'acqua**

Lo smartwatch Aviator F-Series è resistente all'acqua IP67, adatto all'uso quotidiano e resistente agli spruzzi e alla pioggia.

## **Assistenza e Riparazioni in Garanzia**

IMPORTANTE: non è coperto da Garanzia:

1. Batterie, cinturini e braccialetti
2. Danni causati da incidenti, uso improprio o mancanza di cura.
3. Penetrazione di acqua (vedere Resistenza all'acqua)

Se lo smartwatch necessita di assistenza in base ai termini della garanzia, si prega di spedire lo smartwatch insieme allo scontrino fiscale o alla prova d'acquisto, al tagliando di garanzia compilato sul retro di questo libretto e a una breve spiegazione della natura del guasto, per posta raccomandata o raccomandata al centro di assistenza più vicino.

**Introduzione** - Grazie per aver scelto il nostro prodotto Aviator F-Series smartwatch AVSW9516/ 9527.

### **Impostazione dello smartwatch Aviator F-Series AVSW9516/ 9527**

Il primo passo è scaricare e installare l'**App AVIATOR Smart F Series** sul proprio cellulare dal codice QR presente sulla scatola, sull'orologio o sul manuale e creare un account per sincronizzare le informazioni.

**Importante!** Prima di utilizzare lo smartwatch, staccare il film protettivo trasparente sul retro dello smartwatch.



### **Istruzioni per la ricarica (A)**

Caricare completamente l'orologio per la prima volta prima dell'uso. Collegare il caricatore USB e posizionare il retro dell'orologio sul caricatore. Dopo alcuni secondi, il display si accende e indica l'avanzamento della carica.

Pulire la superficie del caricatore da eventuali detriti o materiali estranei per evitare interferenze nella carica.



### **Cinghia di commutazione facile (B)**

Lo smartwatch Aviator F-Series AVSW9516/ 9527 è dotato di un cinturino in silicone aggiuntivo. Questo smartwatch è composto da due parti (corpo dell'orologio e cinturino). È possibile sostituire il cinturino premendo l'interruttore a orecchio sul retro del cinturino verso destra o verso sinistra.



## Abbinamento

- Accendere l'orologio. Tenere premuto il pulsante per 5 secondi finché lo smartwatch non vibra e lo schermo si accende.
- Per associare lo smartwatch all'App → accendere il BT nel cellulare, quindi aprire l'App AVIATOR Smart F Series e fare clic sulla prima o terza scheda in fondo alla pagina.
- Fare clic su "Aggiungi un dispositivo" e selezionare lo smartwatch Aviator dall'elenco di scansione, quindi seguire i passaggi richiesti dal telefono.
- Per identificare il dispositivo, è anche possibile accedere allo smartwatch → Impostazioni → Informazioni su → Versione
- Fare clic su "Accoppiamento" e "Consenti" quando viene visualizzata la richiesta di accoppiamento (Accoppiamento con Aviator9516-27)
- Accoppiamento completato.

Per scollegare l'orologio, aprire l'applicazione e fare clic su "Rimuovi" nella terza scheda. Dopo questo passaggio, scegliere "dimentica questo dispositivo" o "Disaccoppia" dalle impostazioni BT del telefono.

## Funzione orologio intelligente



**Menu** (Passare il dito a destra da sinistra del display del quadrante)

Nella pagina principale del menu vengono visualizzate le 5 funzioni utilizzate più di recente. Fare clic su in basso a destra per accedere al menu principale. Il menu offre un'ampia gamma di funzioni, tra cui attività (contapassi), telefonate, frequenza cardiaca, sonno, pressione arteriosa, SpO2, esercizio fisico, record di esercizio, meteo, messaggi, fotocamera, musica, assistente vocale, timer, sveglia, cronometro, ora mondiale, find phone, flashlight, calcolatrice, play (giochi), impostazioni [display, modalità vibrazione, DND, media audio, modalità basso consumo, chiamata telefonica: on/off, reset del telefono, sistema (riavvio, accensione/ off, reset), Informazioni (versione e codice QR)].



**Attività** (contatore di passi)  
(Passare il dito a sinistra dalla destra del display del quadrante)  
Lo smartwatch e l'app rilevano automaticamente i passi compiuti. Scorrere verso il basso per visualizzare il numero di passi, le kcal, i minuti e l'andamento del giorno.  
Nota: le statistiche di movimento si azzerano a mezzanotte.



**Messaggi**  
(Scorrere verso l'alto dalla parte inferiore del display del quadrante) Sincronizzare le notifiche in arrivo da Whatsapp, Twitter, Facebook, Instagram, ecc. Gli ultimi 5 messaggi possono essere memorizzati sullo smartwatch. È possibile attivare/off attivare le notifiche nell'App→3a scheda →Notificazioni.



**Dormire**  
Lo smartwatch e l'app monitorano la durata e la qualità del sonno quando si indossa il dispositivo per andare a letto.  
Nota: le statistiche sul sonno si azzerano alle 22:00.



## Frequenza cardiaca

Toccare per avviare la misurazione della frequenza cardiaca. Lo smartwatch può anche registrare la frequenza cardiaca per tutto il giorno. Nell'app, nella terza scheda → Altri → Frequenza cardiaca continua o Frequenza cardiaca per tutto il giorno → frequenza. È anche possibile selezionare un limite massimo per essere avvisati se la frequenza cardiaca supera questo limite nella terza scheda → Altri → Avviso frequenza cardiaca.



## Pressione sanguigna

Toccare per iniziare a misurare la pressione sanguigna. Lo smartwatch e l'app possono mostrare i dati delle ultime 7 volte.



## SpO2

Toccare per iniziare a misurare il livello di ossigeno nel sangue. Lo smartwatch e l'app possono mostrare i dati delle ultime 7 volte.



## Centro di controllo

(Scorrere verso il basso dall'alto del display del quadrante) Il centro di controllo include le funzioni di non disturbare (DND), risparmio della batteria, luminosità, flashlight, chiamata telefonica: on/off e impostazioni [display, modalità vibrazione, DND, audio multimediale, modalità basso consumo chiamata telefonica: on/off, reset del telefono, sistema (riavvio, accensione/off, reset), Informazioni su (versione e codice QR)]. È inoltre presente un'icona di durata della batteria e un indicatore di sincronizzazione che diventa rosso quando l'applicazione è scollegata.




## Macchina fotografica

Dopo aver collegato il dispositivo, è possibile controllare la fotocamera del telefono in remoto attraverso lo smartwatch.



## Music

Dopo aver collegato il dispositivo, è possibile controllare il lettore musicale del telefono a distanza attraverso lo smartwatch. Attivare questa funzione/ off nel Centro di controllo (scorrere verso il basso dalla parte superiore del display del quadrante) → Impostazioni → Audio multimediale: on/off. In alternativa, è possibile premere anche  nel Centro di controllo per gestire tutte le funzioni di controllo dell'audio, come musica e telefonate.



## Esercizio e registri di esercizio

Scegliete il vostro sport tra oltre 100 differenti per iniziare a registrare. L'ultimo allenamento registrato viene visualizzato nella pagina principale dello smartwatch e dell'App (1a scheda), mentre le registrazioni degli esercizi/allenamenti vengono visualizzate nell'App → 2a scheda.




## Cronometro

Toccare lo schermo di controllo per avviare, mettere in pausa o azzerare il cronometro.



## Phone Calls

È possibile effettuare e rispondere alle chiamate sullo smartwatch. Attivare questa funzione/ off nel Centro di controllo (scorrere il dito verso il basso dalla parte superiore del display del quadrante) → Impostazioni → Telefono: on/ off. In alternativa, è possibile premere anche  nel Centro di controllo per gestire tutte le funzioni di controllo audio, come chiamate e musica. Nota - Se lo smartwatch non connette le chiamate e chiede di riprovare, accoppiarlo con il BT del telefono. Se ancora non lo riconosce, fare clic su "reset del telefono" nelle impostazioni, quindi accoppiarlo di nuovo. Assicurarsi che lo smartwatch sia posizionato accanto al telefono.



## Il Tempo

Il tempo attuale e le previsioni per 7 giorni sono visualizzati nella pagina Meteo. Scegliere il formato della città e della temperatura nell'app (3a scheda) → Altri → Meteo, per sincronizzarsi con lo smartwatch.



## Tempo del mondo

L'orologio può visualizzare l'ora di 6 città diverse contemporaneamente. Aggiungere queste città a scelta nell'App (3a scheda) → Ora mondiale.



## Promemoria per muoversi e bere acqua

Lo smartwatch vibra per ricordare di muoversi e di bere acqua a intervalli regolari. Nota: è possibile attivare/off attivare queste funzioni nell'app (terza scheda) → Altri.



## Allarme

Impostare le sveglie sullo smartwatch o sull'app. Il dispositivo vibra quando si attiva la sveglia. È possibile impostare fino a 8 allarmi.



## Personalizzazione dei quadranti

Personalizzate il vostro orologio aggiungendo un quadrante a vostra scelta dalla vostra galleria personale. Nell'App (3a scheda) → Facce dell'orologio → Modifica → scorrere verso destra sulle facce del quadrante fino a raggiungere la fine → + Scegli da album → selezionare la foto → ✓.

L'avanzamento del download viene visualizzato sullo schermo dell'orologio.

## Personalizzazione dei quadranti

È possibile scegliere di personalizzare il testo e la sua posizione sul quadrante. Nell'App (3a scheda) → Facce dell'orologio → Modifica → scegliere la posizione, il testo (data, statistiche del sonno, FC o passi) e il colore del testo. Assicurarsi che l'orologio sia collegato all'App e posizionato vicino al telefono durante l'intero processo di trasferimento. Non chiudere l'App e non spegnere l'orologio o il telefono durante il trasferimento del quadrante.

## Quadranti cloud

È inoltre possibile scaricare dal cloud quadranti aggiuntivi per dare al proprio Aviator Smartwatch un nuovo look ogni giorno! Scegliete tra oltre 350 quadranti per adattarli al vostro umore e al vostro stile. Nell'app (3a scheda) → Facce dell'orologio → scorrere a destra sulle facce del quadrante fino alla fine → + (Galleria facce) → selezionare la foto → Scaricare. Il nuovo quadrante sarà presto trasferito all'orologio e l'avanzamento del download sarà visualizzato sullo schermo dell'orologio. Assicurarsi che l'orologio sia collegato all'App e che sia posizionato vicino al telefono durante l'intero processo di trasferimento. Non chiudere l'App e non spegnere l'orologio o il telefono durante il trasferimento del quadrante.

## Conoscere il dispositivo

### 1. Utilizzo in condizioni di umidità

Il dispositivo è dotato di resistenza all'acqua IP67, ma questa protezione non è permanente e può ridursi nel tempo. Il dispositivo è in grado di resistere al sudore, alle gocce d'acqua quando ci si lava il viso, a lievi precipitazioni e ad altre piccole quantità di umidità nelle attività quotidiane.

Non indossarlo quando si nuota, si fa la doccia, ci si immerge, si fa subacquea, si naviga o si praticano sport ad alta velocità. Non utilizzare il pulsante dell'orologio quando il dispositivo è bagnato. Assicurarsi che il prodotto sia completamente asciutto prima di utilizzare il pulsante.

### I seguenti elementi possono influire sulla resistenza all'acqua del dispositivo:

- Cade, viene urtato o subisce altri urti.
- Entra in contatto con liquidi come sapone, bagnoschiuma, detersivi, profumi, lozioni e oli.
- Viene utilizzato in ambienti ad alta temperatura e umidità, come bagni caldi e saune.
- Vapore caldo, fumo e altri vapori possono danneggiare i sensori sensibili dell'orologio.

### 2. Utilizzo della visualizzazione rapida

Con Quick View è possibile controllare l'ora o i messaggi del telefono sullo smartwatch senza doverlo toccare. È sufficiente ruotare il polso verso di sé e lo schermo apparirà per qualche secondo. Questa funzione può essere attivata/off nella App (3a scheda) → Altri → Vista rapida



## **ATTENZIONE!**

- > I risultati delle misurazioni dello smartwatch sono solo di riferimento e non sono validi per alcuno scopo medico. Seguire le istruzioni del medico e non affidarsi ai risultati delle misurazioni dello smartwatch per l'autodiagnosi e il trattamento..
- > Importante! Non utilizzare un caricatore USB che fornisca più di 5V 2A per caricare lo smartwatch. In caso contrario, il circuito potrebbe danneggiarsi e la batteria dell'orologio non verrà caricata.
- > La percentuale della batteria indicata sui quadranti è una stima e non una rappresentazione accurata. La percentuale della batteria è indicata con incrementi del 20% da 0 a 100%.
- > Ci riserviamo il diritto di modificare il contenuto di questo manuale senza preavviso. Alcune funzioni sono diverse nelle varie versioni del software.

## **Informazioni Generali e specifiche**

### 1. Condizioni ambientali

Temperatura di esercizio: 14°F a 122°F (-10°C a 50°C)

Temperatura non operativa: -4°F a 140°F (-20°C a 60°C)

### 2. Riciclaggio e smaltimento

È responsabilità del consumatore riciclare e smaltire correttamente lo smartwatch e i suoi componenti. Non smaltire off lo smartwatch con i comuni rifiuti domestici. È considerato elettronico e deve essere smaltito presso il centro di raccolta delle apparecchiature elettroniche locale. Per ulteriori informazioni, contattare l'autorità locale per la gestione dei rifiuti di apparecchiature elettroniche o il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto.

## Centri di assistenza

Aviator Watch S.A.  
Chemin du val, 2 CH-2900,  
Porrentruy, Switzerland.

Telefono: +41 32 466 8015  
Email: [fseries@aviatorwatch.ch](mailto:fseries@aviatorwatch.ch)  
<https://www.aviatorfseries.com>

Per altre lingue, visitare il sito:  
[www.aviatorfseries.com/usermanuals](http://www.aviatorfseries.com/usermanuals)



NHP Hanse Distribution GmbH,  
[service@hanse-distribution.com](mailto:service@hanse-distribution.com)  
[www.hanse-distribution.com](http://www.hanse-distribution.com)

## Dettagli per l'acquisto

Nome: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Data e luogo di acquisto: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Indirizzo: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ SEMPLIFICATA PER L'UE E IL REGNO UNITO

**Laser Worldwide Limited** dichiara che il tipo di apparecchiatura radio Aviator Ladie's Smart Watch AVSW 9516 è conforme alle direttive 2014/53/UE e 2014/30/UE.

**Laser Worldwide Limited** dichiara che il tipo di apparecchiatura radio Aviator Ladie's Smart Watch AVSW 9527 è conforme alle direttive 2014/53/UE e 2014/30/UE.

Il testo completo della Dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo web:  
[www.laserworldwideltd.com/compliance/](http://www.laserworldwideltd.com/compliance/)

**Azienda importatrice del Regno Unito:**

JNS Brand Management Ltd,  
1 Vicarage Lane, Stratford, London,  
England, E15 4HF.

**Produttore:** Laser Worldwide Limited,  
Unit 1106, 11th Floor, Car Po Commercial Building,  
18-20 Lyndhurst Terrace, Central, Hong Kong.

**Azienda UE importatrice:**

NHP Hanse Distribution GmbH,  
Kühnehöfe 1, 22761, Hamburg, Germany.

